



Innichen/San Candido, 29.05.2025

**Betrauung des Ratsmitgliedes, Herrn Dr. Curti Covi, mit besonderen Funktionen im Sinne des Art. 12, Abs. 19 der Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen**

### **DER BÜRGERMEISTER**

der Gemeinde Innichen

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 12, Abs. 19 der Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, laut welchem einzelne Ratsmitglieder mit besonderen Funktionen betraut werden können, und zwar gegebenenfalls als Kontaktperson zur Bevölkerung eines Teilgebietes der Gemeinde, zu Vereinen, Verbänden und sonstigen Organisationen und Einrichtungen auf Ortsebene. Einzelne Ratsmitglieder können beauftragt werden, konkrete Programme oder Projekte zu verfolgen bzw. die Oberaufsicht zu übernehmen oder mit der Koordinierung von Initiativen privater und öffentlicher Natur betraut werden;

DARAUF HINGEWIESEN, dass am 04.05.2025 die Direktwahl des Bürgermeisters sowie des Gemeinderates stattgefunden hat;

BERÜCKSICHTIGT, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 20/25 vom 28.05.2025 der Vorschlag des Bürgermeisters über die Zusammensetzung des Gemeindeausschusses genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in die Verfügung des Bürgermeisters vom 29.05.2025 über die Aufteilung der Amtsgeschäfte betreffend die verschiedenen Sachbereiche unter den Gemeindereferentinnen/Gemeindereferenten;

BERÜCKSICHTIGT, dass Gemeindereferent Stefan Holzer zwar formal für die Bereiche

**Attribuzione di funzioni particolari al Signor Dott. Curti Covi, ai sensi dell'art. 12, co. 19 dello statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni**

### **IL SINDACO**

del Comune di San Candido

VISTO l'art. 12, co. 19 dello statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni, secondo il quale a singoli/singole consiglieri/consigliere comunali possono essere attribuite funzioni particolari, eventualmente quali interlocutori/interlocutrici con la popolazione di una determinata parte del territorio comunale, con associazioni, con comitati e con altre organizzazioni ed istituzioni locali. A singoli/singole consiglieri/consigliere comunali può essere conferito l'incarico di seguire concreti programmi o progetti e rispettivamente di vigilare sulla loro attuazione oppure di coordinare iniziative private e pubbliche;

PRESO ATTO che in data 04.05.2025 è avvenuta l'elezione diretta del Sindaco e del Consiglio Comunale;

CONSIDERATO che con deliberazione n. 20/25 del 28.05.2025 è stata approvata la proposta del sindaco di composizione della giunta comunale;

VISTO il provvedimento del sindaco in data 29.05.2025 sulla ripartizione degli affari riguardanti le varie materie fra le assessore/gli assessori comunali;

CONSIDERATO che l'assessore comunale Stefan Holzer è formalmente responsabile per i temi



„Marketing / Öffentlichkeitsarbeit“ sowie „Partnerschaften“ zuständig ist, diese Aufgaben aufgrund seiner zahlreichen weiteren Zuständigkeiten jedoch nicht operativ ausüben kann;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb mit den genannten Themen das Gemeinderatsmitglied, Herrn Dr. Curti Covi, zu beauftragen, das durch den Umstand, dass es sich mit internationalen Beziehungen an der Universität von Kiel beschäftigt, besondere Professionalität erlangt hat,

NACH Überprüfung, dass die Befugnisübertragung mit der institutionellen Funktion des Organs, auf das sie sich bezieht, im Einklang steht;

„Marketing / relazione pubbliche“ e „Gemellaggi“, ma non è in grado di svolgere operativamente tali compiti a causa delle numerose altre competenze a lui assegnate;

RITENUTO pertanto opportuno incaricare dei suddetti temi il consigliere comunale, Signor Dott. Curti Covi, che ha acquisito particolare professionalità grazie al fatto che si occupa di relazioni internazionali presso l'Università di Kiel;

VERIFICATO che la delega è coerente con la funzione istituzionale dell'organo cui si riferisce;

### verfügt

- 1) Herr Dr. Curti Covi wird ab dem 01.06.2025 und bis aus Widerruf mit folgenden besonderen Funktionen im Sinne des Art. 12, Abs. 19 der Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen betraut:
  - Marketing / Öffentlichkeitsarbeit
  - Partnerschaften
- 2) Die gegenständliche Beauftragung sieht keine Entschädigungszahlung vor.
- 3) Der gegenständliche Auftrag beinhaltet weder die Möglichkeit, Handlungen mit Relevanz nach außen zu setzen, noch Verwaltungsakte, für welche die bürokratischen Organe zuständig sind, zu erlassen.
- 4) Der Bürgermeister hat den Gemeinderat bereits in der letzten Sitzung vom 28.05.2025 über die Absicht informiert, die gegenständliche Beauftragung vorzunehmen, und dabei die zugrunde liegenden Beweggründe dargelegt.

### decreta

- 1) Al Signor Dott. Curti Covi vengono attribuite, a partire dall'01/06/2025 e fino alla revoca, le seguenti funzioni particolari ai sensi dell'art. 12, co. 19 dello statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni:
  - Marketing / relazioni pubbliche
  - Gemellaggi
- 2) Il presente incarico non prevede il pagamento di un'indennità.
- 3) Il presente incarico non implica la possibilità di assumere atti a rilevanza esterna, nè di adottare atti di gestione spettanti agli organi burocratici.
- 4) Il sindaco ha già informato il consiglio comunale, durante l'ultima seduta in data 28.05.2025, dell'intenzione di procedere all'incarico in oggetto, illustrandone le motivazioni.

DER BÜRGERMEISTER

Klaus Rainer

IL SINDACO

*digital signiertes Dokument / documento sottoscritto con firma digitale*